

## GB

Dear Customer

Thank you for purchasing this TIMEBEAM product and for your confidence in our company. This product meets applicable safety requirements and has undergone stringent testing during manufacture. However should a defect occur the product or its defective part(s) (excluding accessories and consumables) will be repaired free of charge (labour and parts) or at By Design's discretion, exchanged for a similar item, provided that it has been returned within 12 months from the date of original purchase (date of receipt) and is defective in materials and/or workmanship.

This guarantee will be granted only upon presentation of the original invoice or cash receipt, indicating the date of purchase and dealer's name, and of this guarantee card with the product type and serial number. The benefits of this guarantee may be refused if the invoice, cash receipt or guarantee card has been altered in any way, deleted or made illegible after the original purchase.

This guarantee does not apply to any of the following:

1. Damage caused by accidents including but not limited to, lightning, fire or water;
2. Transport costs between the home and place of service and other costs and risks of transport relating directly or indirectly to this guarantee;
3. Damage to the product resulting from neglect, misuse, including but not limited to, failure to use, repair and/or install the product for its normal domestic purposes and/or in accordance with the operating instructions on its proper installation and use;
4. Modifications, adaptations and alterations of the product to operate in a country other than that for which it was originally designed and manufactured, or any damage resulting from such modifications; These statements do not affect your statutory rights as a consumer under applicable national legislation in force, or your consumer's rights against the dealer from whom you bought the product.

If you need service, whether or not under guarantee, please approach the dealer who sold you the product. In your own interest we advise you to read the instruction booklet for your TIMEBEAM product carefully before contacting your dealer or service centre.

## FR

Cher Client

Vous avez choisi un produit TIMEBEAM. Nous vous remercions d'avoir fait confiance à notre marque. Votre appareil a été soumis à tous les essais requis et remplit toutes les exigences de sécurité applicables. Si toutefois des défauts dus à un vice, soit de fabrication soit du matériau, devaient apparaître, By Design prendrait en charge la réparation (pièces et main d'oeuvre) de chaque produit By Design (hors accessoires et pièces consommables) ou, si le produit n'est pas considéré comme réparable par By Design, l'échange du produit ou sa pièce défectueuse, pendant un an à partir de la date d'achat (date de facture originale).

Pour la mise en oeuvre de cette garantie, vous aurez à présenter votre facture originale ou le bon de caisse précisant la date d'achat et le nom de votre revendeur ainsi que la carte de garantie indiquant le type de produit et numéro de série. La prise en charge de la garantie sera refusée en cas de modification ou altération des composants ci-dessus ou s'ils ont été rendus illisibles.

Cette garantie n'est pas exclusive de l'application de la garantie légale du pays dans lequel vous avez effectué l'achat.

La garantie ne couvre pas les cas suivants:

1. Dommages causés par une cause extérieure à l'appareil et notamment par une chute du produit, foudre, incendie, dégât des eaux etc.
2. Frais d'acheminement aller et/ou retour ainsi que tout dommage en cours de transport, directement ou indirectement liés à la mise en jeu de cette garantie.
3. Dommages causés par négligence, utilisations impropres, contre-indiquées ou non prévues dans la notice d'utilisation, installations défectueuses, interventions impropres etc.
4. Modifications ou adaptations de l'appareil pour le mettre en adéquation avec des normes techniques et/ou de sécurité, autres que celles en vigueur dans le pays pour lequel l'appareil a été conçu et fabriqué à l'origine ou si un dommage résulte d'une telle adaptation.

Merci de bien vouloir vous adresser à votre revendeur en cas de dysfonctionnement. Avant toute demande, nous vous conseillons toutefois de lire attentivement le mode d'emploi du produit.

En cas de besoin de renseignements et/ou de services, notamment en matière de garantie, dans un des pays du Territoire différent de celui dans lequel vous avez acheté votre appareil, veuillez contacter le service consommateurs By Design le plus proche.

## DE

Sehr geehrter Kunde

Sie haben sich für den Kauf eines TIMEBEAM-Gerätes entschieden. Vielen Dank für das Vertrauen, das Sie uns damit entgegengebracht haben.

Ihr Kauf ist eine gute Wahl gewesen. Sollte sich dennoch ausnahmsweise ein Grund zur Beanstandung ergeben, wird By Design – ausdrücklich zusätzlich zu den Ihnen gesetzlich zustehenden Gewährleistungsansprüchen – innerhalb von 12 Monaten ab Ersterwerb (Datum des Kaufbeleges, siehe unten) alle von uns als garantispflichtig anerkannten Material- und Verarbeitungsfehler an By Design-Geräten oder Geräteteilen (Zubehör ausgenommen), ohne Berechnung von Lohn- und Materialkosten, entweder reparieren oder, falls notwendig, das Gerät austauschen.

Die genannten Garantieleistungen werden erbracht bei Vorlage der Originalrechnung bzw. des Kassenbeleges, auf dem Kaufdatum, Name und Anschrift des Händlers sowie Typen- und Seriennummer des Gerätes vermerkt sind. Garantieleistungen können nicht erbracht werden, wenn nach dem Ersterwerb dem Gerätes diese Angaben entfernt oder geändert worden sind.

Unsere Garantie deckt keinen der folgenden Punkte:

1. Ausseneinwirkungen auf das Gerät durch z.B. Feuer, Blitz, Wasser etc.
2. Transport-, Fahrtkosten und -risiken, die unmittelbar oder mittelbar mit der Garantie zusammenhängen;
3. Schä, die durch nicht bestimmungsgemässen Gebrauch, fehlerhafte Installation, unsachgemäss durchgeführte Reparaturen sowie allgemein infolge einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind;
4. Anpassungen und/oder Veränderungen des Gerätes an geltende national-technische und/oder sicherheitstechnische Anforderungen eines Landes, für das das Gerät nicht ursprünglich entwickelt und hergestellt worden ist.

Durch eine Inanspruchnahme unserer Garantie wird die ursprüngliche Garantiefrist weder verlängert noch wird eine neue Garantiefrist in Gang gesetzt.

Sollten Sie also eine Beanstandung haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an eine autorisierte Werkstatt oder Annahmestelle. In Ihrem eigenen Interesse sollten Sie allerdings zuvor die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.

## IT

Caro Cliente

Vi ringraziamo di aver acquistato questo prodotto TIMEBEAM e della fiducia riposta nella nostra azienda. Questo prodotto risponde alle norme di sicurezza ed è stato sottoposto a severi controlli durante la produzione.

Tuttavia, se dovesse presentarsi un difetto, entro 12 mesi dalla data d'acquisto, il prodotto o la sua parte non funzionante (escluso accessori e parti soggette a usura), verrà riparato gratuitamente (manodopera e ricambi) o, a discrezione di By Design, sostituito con un articolo simile, previa restituzione dell'apparecchio difettoso.

Questa garanzia è riconosciuta solo dietro presentazione della fattura o della ricevuta fiscale originali, indicanti la data d'acquisto, il nome del rivenditore e inoltre solo se la cartolina di garanzia riporta il modello e il numero di serie del prodotto. La garanzia può essere rifiutata se la fattura, la ricevuta fiscale o il certificato di garanzia sono stati alterati, cancellati o resi illeggibili dopo l'acquisto.

Questa garanzia non copre:

1. Danni accidentali che includano, ma non limitati a: fulmine, fuoco, acque.
  2. I costi di trasporto tra l'abitazione e il punto assistenza e altri costi e rischi di trasporto riferiti direttamente o indirettamente a questa garanzia.
  3. Danni al prodotto risultanti da negligenza o uso scorretto, che includano ma non limitati a riparazione e/o installazione del prodotto per i normali fini domestici, secondo le istruzioni d'uso circa la sua installazione e uso propri.
  4. Modifiche, adattamenti e alterazioni del prodotto per operare in un paese diverso da quello per il quale è stato originariamente concepito e costruito, o qualunque danno risultante da tali modifiche.
- Quanto sopra non incide né sui Vostri diritti come consumatori in base alla legislazione nazionale in vigore, né sui diritti dei consumatori rispetto al rivenditore, dal quale è stato acquistato il prodotto. Se avete bisogno di assistenza tecnica, sia in garanzia sia fuori garanzia, contattate il rivenditore che Vi ha venduto il prodotto, o meglio, il centro assistenza autorizzato By Design; se Vi trovate in un paese tra quelli citati diverso da quello in cui avete acquistato il prodotto, contattate il centro informazione By Design più vicino. Nel Vostro interesse, Vi consigliamo di leggere attentamente il libretto istruzioni del Vostro prodotto TIMEBEAM prima di contattare il rivenditore o il centro assistenza tecnica.

Apreciado Cliente

Nuestro agradecimiento por comprar este producto TIMBEAM y por su confianza en nuestra marca. Este producto cumple todas las normas de seguridad y ha superado rigurosas pruebas durante su proceso de fabricación. No obstante si a pesar de ello apareciese algún defecto, el producto o la pieza defectuosa (excluyendo accesorios y piezas con desgaste normal por el uso), serán reparados gratuitamente (mano de obra y piezas) a discreción de BY DESIGN, cambiado por otro artículo similar. Para ello deberá ser verificado que está dentro de los 12 (doce) meses a contar desde la fecha de compra original (fecha de la factura), que existe una pieza defectuosa y/o anomalía en el proceso de fabricación.

Esta garantía solamente tendrá validez si va acompañada de la factura original de compra o recibo de caja, indicando la fecha de compra y el nombre del distribuidor, así como el modelo del producto y su número de serie indicados en la propia tarjeta de garantía. La garantía puede ser rechazada si la factura de compra, recibo de caja o tarjeta de garantía han sido alteradas en cualquier sentido, borradas o hechas ilegibles.

Esta garantía no tendrá validez en cualquiera de los siguientes casos:

1. Daños provocados por accidentes incluyendo, aunque no limitando, descargas eléctricas, fuego, agua.
  2. Costes de desplazamiento y transporte entre el domicilio y el taller y viceversa así como otros costes y riesgos de transporte relacionados directa o indirectamente con esta garantía.
  3. Daños en el producto resultantes de negligencia y/o mal uso, incluyendo fallos de utilización, reparación o instalación del producto para su uso doméstico normal, de acuerdo con lo indicado en su libro de instrucciones.
  4. Modificaciones, adaptaciones y alteraciones en el producto para funcionar de un país a otro para el que originalmente fue diseñado y fabricado, o cualquier daño resultante de tales modificaciones.
- Estas declaraciones no afectan a sus derechos legales como usuario bajo la legislación nacional vigente, ni a sus derechos como cliente ante el distribuidor en el que Vd. compró el producto.

Si Vd. necesita de asistencia técnica, en garantía o fuera de ella, por favor diríjase a la Red de Servicios Técnicos Oficiales By Design o al distribuidor donde lo compró.

En su propio interés le recomendamos que lea detenidamente el libro de instrucciones de manejo de su producto By Design antes de contactar con By Design or Distribuidor.

## DK

Kære Kunde

Tillykke med dit nye Timebeam-produkt-vi håber, du bliver glad for det. Hvis der skulle opstå behov for service i henhold til garantien, bedes du kontakte den forhandler, hvor du har købt produktet.

Din garanti.

Med denne kundegaranti garanterer By Design, at produktet er fri for fejl i materialer og udførelse i en periode på 1 (ET) ÅR fra den oprindelige købsdato.

Vilkår.

1. Denne garanti kan kun gøres gældende ved fremvisning af den original faktura eller kvittering (med angivelse af købsdato, produkttype og forhandlerens navn) sammen med det defekte produkt. By Design forbeholder sig ret til at afvise ydelsen af garantieservice uden beregning, hvis overnævnte dokument ikke kan fremvises, eller dets oplysninger er ufuldstændige eller ulæselige.
2. Under denne garanti ydes ikke godtgørelse eller dækning for skader opstået som følge af justeringer eller ændringer af produktet foretaget uden forudgående skriftlig tilladelse fra By Design med henblik på overholdelse af nationale eller lokale tekniske eller sikkerhedsmæssige standarder, der er gældende i et andet land end dem, hvortil produktet oprindeligt er konstrueret eller fremstillet til.
3. Denne garanti dækker ikke, hvis type- eller serienummeret på produktet er ændret, siettet, fjernet eller gjort ulæseligt.
4. Garantien omfatter ikke følgende:
  - Periodisk vedligeholdelse og reparation eller udskiftning af dele p.g.a. almindeligt slid.
  - Justeringer og ændringer, som foretages uden forudgående skriftlig tilladelse fra By Design med det formål at forebedre produktet i forhold til dets oprindelige egenskaber som beskrevet i betjeningsvejledningen.
  - Transportkostninger herunder også afhentning samt udbringning og alle risici ved transport, der er direkte eller indirekte forbundet med produktgarantien.
5. Denne garanti påvirker ikke forbrugerens lovfæstede rettigheder ifølge gældende national lov, ej heller forbrugerens rettigheder over for forhandleren i henhold til købsaftalen.

Geachte Klant

Dank U voor het kopen van dit Timebeam produkt en voor het vertrouwen dat U stelt in onze onderneming. Het onderhavige produkt beantwoordt aan de van toepassing zijnde veiligheids-eisen en heeft tijdens het productieproces strikte tests ondergaan. Mocht er toch een gebrek optreden dan wordt het produkt of het (de) defecte onderdeel (-delen) ervan (met uitzondering van accessoires en verbruiksonderdelen) zonder kosten (i.h.b. arbeidskosten en/o kosten van onderdelen) gerepareerd ofwel, op besluit van By Design, geruild tegen een vergelijkbaar produkt. Dit laatste onder voorwaarde dat het produkt is teruggebracht binnen 12 (twalf) maanden vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop, (datum van ontvangst), een produktie of materiaalgebrek vertoont.

Deze garantie wordt uitsluitend verleend op vertoon van: de originele faktuur of een bewijs van contante betaling welke de datum van aankopen de naam van de dealer vermeldt alsmede deze garantiekaart met daarop vermeld het produkt type alsmede het serienummer. De garantie kan worden geweigerd indien de faktuur het bewijs van contante betaling of het garantiebewijs op enigerlei wijze zijn vernietigd, gewijzigd of onleesbaar gemaakt na de oorspronkelijke aankoop. Deze garantie is niet van toepassing in de volgende gevallen:

1. Schade veroorzaakt door ongevallen, o.a.: bliksem-inslag, brand, waterschade, etc.
2. Kosten voor transport tussen het huisadres alsmede andere kosten en risico's van het transport welke direct of indirect verband houden met de onderhavige garantie.
3. Productschade ten gevolge van verwaarlozing of verkeerd gebruik. o.a.: nalaten het produkt te gebruiken te repareren en/of te installeren met het oog op zijn normale huishoudelijke gebruik en/of overeenkomstig de gebruiksaanwijzing betreffende zijn juiste installatie en gebruik.
4. Wijzigingen en/of aanpassingen van het produkt teneinde te worden gebruikt in een ander land dan dat waarvoor het produkt oorspronkelijk was ontworpen en gefabriceerd, of enige schade voortvloeiende uit dergelijke wijzigingen.

Bovenstaande bepalingen raken noch aan Uw statutair rechten als consument onder de toepasselijke en van kracht zijnde nationale wetgeving, noch aan de rechten welke U als consument geldend kunt maken ten opzichte van de dealer van wie U het produkt heeft gekocht. Indien U service, al dan niet gedekt door de onderhavige garantie behoeft, gelieve contact op te nemen met de dealer welke U het produkt heeft verkocht.

In Uw eigen belang adviseren wij U om de gebruiksaanwijzing bij Uw produkt zorgvuldig door te lezen alvorens contact op te nemen met Uw dealer of het Service Centrum.

## TIMEBEAM CLOCK REPAIR REQUEST

Date purchased:  
(enclose sales receipt)

Warranty claim: Yes/No

Model: Classic/Micro/Powerhouse

Colour:

Image design:

Dealer name:  
Address:

Serial No:

By Design (Oxford) Ltd, Stadhampton, Oxford OX44 7UL, UK

Tel. ++ (0) 1865 890952 Fax. ++ (0) 1865 891640